

# Hochschule für Musik und Tanz Köln - Hochschulbibliothek

## Sing Partitur zum Oratorium: Jephta

**Klein, Bernhard**

**[1826-1840]**

Zweyter Theil

---

[urn:nbn:de:hbz:kn38-1352](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:kn38-1352)

führt uns in den Saal, mit Besung der Zeit und Klinge der

Zeit, mit Besung der Zeit und Klinge der Zeit

Zweyter Theil.

Chor der Ammoniter

Allegro  
No. 9

Ein, Ein, ysmaystall na linyat is-ta-els

24.

Macht, im Weinbaue liegt das Land, im Weinbaue liegt das Land, im  
 im Weinbaue liegt das Land, im Weinbaue liegt das Land, im Weinbaue liegt das  
 im Weinbaue liegt das Land im Weinbaue liegt das Land, im  
 im Weinbaue liegt das Land im Weinbaue liegt das Land

Weinbaue liegt das Land. Sing, pfundvoll er lieget is-raels Macht.  
 Sing, Sing  
 Weinbaue liegt das Land, im  
 Land, das Land.

im Weinbaue liegt das Land im Weinbaue liegt das Land, liegt das  
 Weinbaue liegt das Land im Weinbaue liegt das Land,

Trinit. *for* *Trin*, *Trin* *ghewessell* *ar* *ling* *is-ra-els* *Mu* *st*, *sin* *Trin* *ax*

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics written below it. The lyrics are: "Trinit. Trin, Trin ghewessell ar ling is-ra-els Mu st, sin Trin ax". The second staff is a vocal line in treble clef. The third and fourth staves are piano accompaniment in bass clef.

*Ammon* *fia* *zfliegen* *is-ra-el* *mit* *flax* *sin* *Trin* *ax* *Ammon, fia* *zfliegen* *is-ra-el* *mit*

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics written below it. The lyrics are: "Ammon fia zfliegen is-ra-el mit flax sin Trin ax Ammon, fia zfliegen is-ra-el mit". The second staff is a vocal line in treble clef. The third and fourth staves are piano accompaniment in bass clef.

*Sam* *arm,* *sin* *Trin* *ax* *Ammon* *fia* *zfliegen* *is-ra-*  
*flax* *Sam* *arm,* *sin* *Trin* *ax* *Am-mon, fia*

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics written below it. The lyrics are: "Sam arm, sin Trin ax Ammon fia zfliegen is-ra- flax Sam arm, sin Trin ax Am-mon, fia". The second staff is a vocal line in treble clef. The third and fourth staves are piano accompaniment in bass clef.

26.

el. die Sündar Ammon sein  
zfliegen is-ra-el mit Herstem  
zfliegen is-ra-el die Sündar Am-mon sein  
zfliegen is-ra-el mit  
el

Arm arm. Ring Ring zsmunskoll an-linget  
is-ra-els Mault  
Herstem arm.

zsmunskoll an-linget is-ra-els Mault, im Heriba lingt Der Saind im Heriba lingt Der

Sind im Thron liegt der Thron, Sind, Sind, zueinander an liegt is-ra-els

Muss zueinander an liegt is-ra-els Muss.

*No. 10 Chor der israeliten.*

*Andante*

gott je - ho - va fief wie Befund -

gott je - ho - va fief wie Befund -

gott je =

Handwritten musical score for the first system, featuring three staves (treble, alto, and bass clefs) with lyrics: "Gott je ho va fief win Tefmurf", "ho va fief win Tefmurf wie Tefmurf unt", and "wie Tefmurf unt bängt."

Handwritten musical score for the second system, featuring three staves with lyrics: "unt bängt. Gott je ho va fief win Tefmurf unt bängt. Gott je ho va", "bängt. Gott je ho va fief win Tefmurf", and "Gott je ho va fief win Tefmurf unt bängt."

Handwritten musical score for the third system, featuring three staves with lyrics: "unt bängt. Gott je ho va fief", "fief Tefmurf Gott je ho va fief win Tefmurf", "Tefmurf unt bängt Gott je ho va fief win Tefmurf unt bängt, wie", and "Gott je ho va fief win Tefmurf unt bängt, wie"

Handwritten musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass). The lyrics are: "wie Jesum" and "und bringt". The notation includes notes, rests, and bar lines.

No. 11.  
Facet.  
No. 12.  
Chor der  
Ammoniter.  
Allegro ma  
non troppo.

Handwritten musical score for choir. The lyrics are: "Schlaf, schlaf im Kufat nixan Gott". The notation includes notes, rests, and bar lines.

Handwritten musical score for four voices. The lyrics are: "gan' ifa fai-gan' Mämax it-ra-els" and "Schlaf im Kufat nixan Gott". The notation includes notes, rests, and bar lines.

30.

Handwritten musical score for the first system, consisting of four staves. The lyrics are: "Ihs Iri-gan Mäimox is-ra-el Ihs Iri-gan Mäimox fliaß". The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The music features a mix of eighth and sixteenth notes.

Handwritten musical score for the second system, consisting of four staves. The lyrics are: "fliaß und Iri-fab nixan Golt, und Iri-fab nixan Golt, und". The notation continues with treble and bass clefs, one sharp, and common time. The melody is primarily composed of quarter and eighth notes.

Handwritten musical score for the third system, consisting of four staves. The lyrics are: "fliaß, fliaß und Iri-fab nixan Golt und Iri-fab nixan Golt, fliaß und Iri-fab nixan Golt, fliaß und". The notation includes treble and bass clefs, one sharp, and common time. The piece concludes with a final cadence.

31.

fließ, fließ und küß an  
kühn an dem Gott ich sei — — — von Meinen fließ und küß  
fließ und küß an dem Gott,

Gott ich sei — — — von fließ und küß an dem Gott ich sei — — — von Meinen

fließ und küß an dem Gott und küß an dem Gott,  
fließ und küß an dem Gott und küß

N. 1.

32.

in iherusalem dicitur quod sita est in iherusalem

No. 13 Tacet.

No. 14. Coro.

Allegro moderato.

Quia dicitur quod sita est in iherusalem

Handwritten musical score for the first system, featuring four staves (treble and bass clefs). The lyrics are: "Herrn in Got-tes Hün-ten: wo ist Jeph-ta?"

Handwritten musical score for the second system, featuring four staves. The lyrics are: "Es soll uns süß-ern in der Wü-ste, zinn-ten süß-ern in der Wü-ste es soll uns süß-ern in der Wü-ste es soll uns süß-ern in der Wü-ste"

Handwritten musical score for the third system, featuring four staves. The lyrics are: "Sing. So sprach Gott ze ba-oth, und is-ra-el hingt sich im Thü-er."



Handwritten musical score for the first system, featuring three staves (treble, alto, and bass clefs) with German lyrics: "wo ist das Wasser das Zorn in Gottes Händen, wo ist Jephtha? / Hände - an wo ist das Wasser das Zornes / Zornes mit Wasser in Gottes Händen".

Handwritten musical score for the second system, featuring three staves with German lyrics: "we soll uns Füß - ran uns Füßen in die / we soll uns Füß - ran uns Füß ran in die Dürst uns Füßen / we soll uns Füß - ran uns".

Handwritten musical score for the third system, featuring three staves with German lyrics: "Dürst, zum Ring zum Ring, so sprach Gott Ze ba oth, - pia / - pia / - pia / - pia".

is-ra-el lingt sich im Thurb. for wo, wo ist jeph-ta wo ist

jeph-ta! wo ist der holt der holt der haken

No. 15  
 Recitativo  
 Arioso  
 Tacet.  
 Coro.  
 Allegro moderato.

40  
 40  
 40  
 40

in die foyt an auf der haken.

10 10 10 10 8 37.

Mir sagt an uns den Herren für wie sagt

an uns den Herren in ewig Zeit

Allegro moderato.

39. 39. 39. 39.

Der Herr ist mächtig groß und stark ist fein

Das Herz ist müßig groß und stark ist fein  
*ax*

Das Herz ist müßig groß und  
*ax*  
 was Kraft fein *ax* was Kraft, und Zeit ist

stark ist fein *ax*  
*Wix*  
 fein *ax* was Kraft  
 Das Herz ist müßig groß und

1. *Seht* — — — — — *an* — — — — — *ruft* — — — — — *den* — — — — — *herren.*  
 2. *mit* *Kraft* *hinaus* *zu* — — — — —  
 3. *zu* — — — — — *mit* *Kraft.*

4. *Das* *herren* *ist* *müchtig* *groß* *und* *seht* *ist* *hinaus* *zu* — — — — —  
 5. *mit* *Kraft.* *hinaus* *zu* — — — — — *mit* *Kraft* *seht* *ist* *hinaus*  
 6. *ruft* — — — — — *an*

7. *Das* *herren* *ist* *müchtig* *groß* *und* *seht* *ist* *hinaus* *zu* — — — — —  
 8. *zu* *mit* *Kraft* *hinaus* *zu* — — — — — *mit* *Kraft.*  
 9. *ruft* — — — — — *den* — — — — — *herren.* — — — — — *und*

musical notation with lyrics: *mit Kraft.*  
*mit Kraft* *simul* *axuat*  
*Wir* *haben* *mit* *dem*  
*gott ist* *simul* *ax* *mit Kraft.* *ax*

musical notation with lyrics: *ax* *gott* *ist* *müchtig* *groß* *und* *gott* *ist* *simul* *ax*  
*simul* *ax* *mit Kraft.*  
*ax* *gott.*

musical notation with lyrics: *gott* *ist* *müchtig* *groß* *und* *gott* *ist* *simul* *ax*  
*mit Kraft.*

musical notation with lyrics: *Wir* *haben* *an*  
*ax* *gott* *ist* *müchtig* *groß*, *und* *gott* *ist* *simul* *ax*  
*mit Kraft.*



42.

Kraft, und stark ist für uns da — — — — — und  
 Kraft, und stark  
 da — — — — — und Kraft  
 Herr ist mächtig groß und stark ist sein da — — — — — und

Kraft.  
 und stark ist sein da — — — — — Kraft.  
 stark ist sein da — — — — — und sein da — — — — — Kraft.  
 Kraft, und stark ist sein da — — — — — und Kraft.

auf den Herrn — — — — — auf den Herrn, wir loben — — — — — an  
 an auf den Herrn, wir loben — — — — — an wir  
 wir loben — — — — — an auf den Herrn,  
 wir loben — — — — — an, wir

harru.

Der Herr ist mächtig groß und stark ist fein

Der Herr ist mächtig groß und stark ist fein

Der Herr ist mächtig groß und

groß und fein stark ist fein

Der Herr ist mächtig groß und stark ist fein

Der Herr ist mächtig groß und stark ist fein

mit Kraft.

Sei es dir

